

? ???? ?????????, ??? ?? ? ??????????? ?? ?? ?????????? ????? ????? — ?????????? ?? ????? ??
 ????????? ?????????? ????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????, ?? ?? ??
 ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? — ??????? ?
 ????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???, ? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ??????????????????
 ?????????????? ?? ????? ?? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ???????????????????,
 ??? ????? ??????????? ?????????????????? ?? ????????? ?????? ??????????????????. ??????????
 ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????
 ????? ????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ??????
 ?????????? ?????????????? ?? ????? ? ?? ? ??????????, ?????????? ?? ??????? ??????????????????, ??????????????
 ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????,
 ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????. ??????
 ????? ?????? ?????????????????, ?????????????? ? ??????? ?????????? ???????, ????? ?? ????? ??????????????????

„???????? ?????????????? ?? ?????? — ??????? ?? ?????????????? — ?????????? ??????
??????, ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????
— ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????????? ??
????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????? ??????????“

?? ??? C?64/08

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Landesgericht
Linz (???????) ? ??? ?? 23 ?????? 2008 ?,., ?????????? ? ??? ?? 19 ????????? 2008 ?,., ?
???????????????? ?????????????? ??????

Ernst Engelmann,

????? (????????? ??????),

???????? ?? ??: ??? J.?C. Bonichot, ?????????????? ?? ??????, ??? C. Toader, ??? K. Schiemann
(?????????), ??? P. K?ris ? ??? L. Bay Larsen, ?????,

?????????? ?????????: ??? J. Mazák,

?????????: ??? K. Malacek, ??????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 14
?????? 2010 ?,.,

???? ?? ??????? ?????????????, ?????????????:

— ?? ??? Engelmann, ?? ??? P. Ruth ? ??? T. Talos, Rechtsanwälte, ????? ? ?? ??? A.
Stadler,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? ??? C. Pesendorfer, ? ??????????? ??
?????????????,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? ??? L. Van den Broeck, ? ??????????? ??
?????????????, ?????????????? ?? ??? P. Vlaemminck ? ??? A. Hubert, advocaten,

— ?? ?????????? ??????????????, ?? ??? A. Samoni?Rantou, ??? M. Tassopoulou, ??? O.
Patsopoulou ? ??? E.?M. Mamouna, ? ??????????? ?? ??????????????,

— ?? ??????????? ??????????????, ?? ??? F. Díez Moreno, ? ??????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?? ??? L. Inez Fernandes ? ??? P. Mateus Calado,
????? ? ?? ??? A. Barros, ? ??????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????????? ???????, ?? ??? P. Dejmek, ?????????????? ?? ??? E. Traversa ? ???
H. Krämer, ? ??????????? ?? ??????????????,

???? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
?????????? ?? 23 ????????? 2010 ?,.,

?????????? ???????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? 43 ?? ? 49 ??.

2 ???????????? ? ?????????? ? ???????? ?? ?????????????????? ??????????????, ????????????
????? ??? Engelmann ?? ???????????? ?? ???????????????? ??????????????????, ?????????? ?
??????????????????? ?? ???????? ???????????.

?????? ??????

3 ? ???????? ???????????? ????? ?? ???????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ?????
(Glücksspielgesetz) ? ???????????? ??, ???????????????? ? Bundesgesetzblatt für die Republik
Österreich 620/1989 (????????? ??-????????? „GSpG“).

4 ?????? ?? ?????????????????????? ??????? ?? GSpG, ?????? ?? ????? ??????, ?? ????? ??????, ?
?? ?????????????????? ?????????????? ?????, ? ?? ?????? ??????, ??? ???????????? ??? ? ????????
??????????.

5 ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????????????????? ?? ?????????????? ?????, ? ??????? ????? ??
??????????????????? ???????? ??? GSpG ?? ?????, ?? ? ?????????? ??????? ???-????????????
??????????????????? ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?? ??? ??? ?????????? ?????
????????????? ?????, ?? ??????????, ?????????? ??? ????? ? ?????????? ?? ??????, ?????? ??-????????? ?
????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????. ? ????? ?????? ??
??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????, ? ?????? ?????????????????? ??
??????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???????????????? ??????????, ?????????, ?????????? ????? ??
?? ???????????? ? ???????????, ??????????? ??????? ?????????????? ?????, ? ? ??????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ???????????? ?????????????? ?????,
??????????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ? ???.

6 ?? ?????????? ??????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ????????????, ?? ??
????????????????? ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???-??????????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ? ??? ???????
????????, ?????? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????,
????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????
????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ???-??????????????? ?????????.

7 ????? 3 ?? GSpG ?????????????? „?????????? ?????????“ ? ?????????? ?? ?????????????? ????? ?
????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????, ?????? ??? ?? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??????

8 ????? 21, ?????????? 1 ?? GSpG ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ???????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????????????? ????? ??
????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????
??????????????????? ?????? ?????? ???????????.

9 ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ????? 21,
?????????? 2 ?? GSpG. ? ?????? ??-????????????? ?? ??????????, ?? ???????????????????? ??????? ?? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ????????? 22
????????? ????? ? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????????? ???-????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

???????? ??????? ??? ????????? ?????????? ?? GSpG ????????? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????.

10 ????????? ????? 22 ?? GSpG ?????????????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ??-?????? ??
????????????? ???????.

11 ????????? ????? 31, ????????? 1 ?? GSpG ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ??
???? ?????? ?? ??????? ??? ??????????????. ?? ????? ?? ?? ????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????? ?? ????????????, ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????, ??????????? ??
????????????????? ?????? ?? ??????? ? ?????????????? ??????? ?? ??????????????. ????? ?????
?????????? ????? 31, ????????? 2 ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ????????,
????????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??-????????, ?????????? ????? 31, ????????? 3
????????????????? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????.

12 ?????????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????, ?????? ?? ??????????? ??????????????
?????????????, ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?????????????????? ??? ??????? ?????????,
?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ?? ????????? ?? ????? 168 ?? ??????????????
????????????????? ??????? (Strafgesetzbuch, ????????? ??-????????? „StGB“) ?? ????????? „?????, ??????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????, ?????????????????????? ??? ??????????????????????
?????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ??????, ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ? ??? ??????????? ?? ???????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ???????
?? ?????? ?????“.

???????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????

13 ??????????????? Casinos Austria AG ?????? ?????????????????? ? ????? 21 ?? GSpG ??????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????.

14 ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????????????????????? ?????????????????? ?? 18 ?????????? 1991 ?, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
????????.

15 ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????
????????????? ? ?????????, ?????, ?????????, ?????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????
?? ?????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? ?? 1 ??????? 1998 ?, ?????? ?? ?? ?????????? ?? 31
?????????? 2012 ?. ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????, ???
????????, ??????????, ?????????????????????, ?????????? ? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????, ?????????? ?? 1 ??????? 2001 ?, ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? 31 ?????????? 2015 ?.

16 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??
????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ??????????.

17 ?-? Ernst Engelmann, ??????????? ????????????, ??????????????? ?????????? ??????????? ?
????????? ?? ?????????? ?? 2004 ?. ?? 19 ??? 2006 ?. ? ?????? ? ?? ?????? 2004 ?. ?? 14 ??????
2005 ?. ? Schärding. ? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??-????????????? ?????,
?????????? „????????? ?? ??????????????????“ ? ?????? ?? ??????: ?????? ? „Two Aces“. ??? Engelmann
????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?????, ????? ???
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????? ??????????? ?????????????.

18 ? ?????????? ?? 5 ????? 2007 ?. Bezirksgericht Linz ?????????? ??? Engelmann ?? ?????????,

?????? ?? ? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ??? ? ??? ?????????? ??
?????????? ?????? ?? ????. ??? ???? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ??? — ??????????, ??????????? ? ??? 168, ?????????? 1 ?? StGB. ?????? ??? ?
? ?????? ?? ??????? ?????? ? ?????? ?? 2 000 EUR.

19 ?-? Engelmann ??????? ??? ??????? ??? Landesgericht Linz. ??? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????, ?? ??? ??????, StGB ??? ?????? ?
????????????????? ?????? ?????, ?????????? ? ?????????????? ?????, ? ?? ????? ??????, ??????? ??
?????, ??-?????????? ????????? 43 ?? ? 49 ??.

20 ??? ?????????? ?? ??????????, ?? ????? ?????, ?? ?????, ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? GSpG ?? ? ???
????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ? ??
????????????????? ?? ??????????????????, ??? ? ?????? ??? ??????????????. Landesgericht Linz
?????, ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ??????
?????????????????, ?? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????
????????????????????? ?????.

21 ?? ????? ?????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ???,
????????????????? ?? ??????????. ?? ?????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?? ??? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ??
????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????, ?????? ??????????????
????? ?? ????. ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ? ??????. ??????????
????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????.

22 ?? ????? ?????, Landesgericht Linz ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ??????????
? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?
?????????????????????

23 ?? ?????????? ?????, Landesgericht Linz ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????

24 ?????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?? ??? Engelmann ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????????? ???, ??? ? ? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????????? ??????????????. ??? ?????? ?? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? „????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????“
?? ?????????? ?? ??? 168 ?? StGB.

25 ??? ????? ??????? Landesgericht Linz ?????? ?? ????? ?????????????????? ? ?? ???????? ??
???? ?????????? ?????????????? ??????????;

„1) ?????? ?? ????? 43 [??] ?? ?? ???????? ? ??????, ?? ?? ???????? ?????????? ??????????
?? ???????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ????? ? ???????? ?????????? ?????????? ???
?????????????, ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????
????????? ??????, ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?
????? ?????????? ?????? ??????????????

2) ?????? ?? ???????? 43 [??] ? 49 ?? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????? ??????
????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ????, ???? ?????????? ?????????? ???? ?
????????? ?????????????, ??????? ? ?????????????? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ????, ??????? ??????????????????,
?????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? — ????
????????? ????????????? ? ?????????????? ????????? — ? ?? ?????????????? ? ?????? ??????? ??
????????????????, ??? ?????????????? ??? ? ??????????????, ???? ???? ?????????? ???? ?????????, ?? ??????
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???? ???? ? ???? ?? ?????????? ?? ?????????
[„TOI TOI TOI — Glaub' ans Glück“] („?????? — ?????? ? ?????????“)?

3) ?????? ?? ???????? [43] ?? ? 49 ?? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ??????????
????????????? ?????????????, ??????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?
?????????? ?? ?????????????? ????, ?? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ??????? ??? ??????
?? ??????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????
???????)?“

?? ?????????????????? ????????

26 ?-? Engelmann, ?????? ?? ??????, ?? ?? ? ?????????? ??????? ?? ?? ???? ??????????????????
?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????, ??? ?????? ??????? ?? ?? ??????
?? ??????? ??????? ?????????, ??? ?????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ? ??????? ?????????? ??????????????
????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????, ? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ??????
?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ???? ??
?????????????????? ?? ??????????????? ??????????. ??????? ??????????????? ?????????????? ??????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ? ?????????? ??? Engelmann, ? ??????????
? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??
?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????.

?? ?????????? ???????

27 ? ??????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ????
????? 43 ?? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??
?? ? ?? ?????????????????? ???????????.

?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????????????

28 ??????????, ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????? ??

???? ??????? ????? ? ? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ? ? ??????????
? ? ?????????????? ? ? ?????? ? ???? 43 ??. ?????? ?????? ??????????????? ?-?????????
?????, ????? ? ? ?????????? ????, ????? ? ???????????????, ????? ? ?????? ?????? ?
????????????? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????, ? ? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????? (??. ? ??? ? ?????? ????????? ? ? 12 ??? 1984 ?. ? ???? Klopp, 107/83, Recueil, ??p.
2971, ????? 19, ??????? ? ? 7 ??? 1988 ?. ? ???? Stanton ? L'Étoile 1905, 143/87, Recueil,
??p. 3877, ????? 11, ????? ? ??????? ? ? 29 ????? 2004 ?. ? ???? ???????/?????????????,
C?171/02, Recueil, ??p. I?5645, ????? 42).

29 ?????? ?????? ? ? ? ?????? ? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ????? ? ? ?????
????????????? ? ? ??????????? ? ? ??????? ??????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??, ?
????????????????? ? ?????????????? ? ? ???, ?????????????? ? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?
??? ??????????. ??? 46, ?????????? 1 ? ? ??????? ??????????????, ?????????????? ? ? ?????????????? ?
????????????????? ???, ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????. ? ?????????????? ?
???? ? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ? ? ??????, ????? ????
????? ? ? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??? ?-????????????? ???, ?????????? ?
????????? ? ? ??????????????????, ? ?????????????????????? ? ? ?????? ? ? ? ?????????????? ?
????????????? ? ? ?????????????? ??????? ????????? ? ? ?????? ? ??????, ????? ? ?-???? ?
????????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ???.

30 ?????? ?????????????? ?????????????????? ????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ??????????????
????????? ? ?????? 68 ? ? ?????? ?????????????, ????? ???? ???? ?????????????? ? ? ??????????
????????????????? ? ? ?????????????? ?????? ?????? ? ? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????????? ?
????? ? ???? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ????
?????????????, ??? ? ? ???? ?????????? ?????????????????? ? ? ?????????????? ??????????, ?-????????????
? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ??????????????, ?????????? ? ? ?????? ?????????????????,
?????????????, ?????? ?????? ? ? ? ?????? ?????????, ? ?????????????? ? ? ? ?????? ????

31 ?????????????? ??? ? ?????????? ? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?
????????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ???? ??????????????
????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?
????????????? ? ???? ?????????????????? ?????????????? ? ? ? ? ??????, ????? ? ? ?????????????? ????
????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ? ? ?????????????????????, ? ? ? ?????? ? ? ?
????????????? ? ? ? ?????????????????? ??????????????.

? ? ?????????????????, ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?
????????????????? ? ? ??????? ?????????????? ? ???? ?????????? ? ? ?????????????????? ??????????

32 ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ????????? ? ?????? 51 ? 52 ? ? ??????
?????????????, ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ??????????????
? ? ??????? ?????????? ? ???? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????? ? ? ???? 43 ??, ??? ????
????????????????? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ? ? ?????????????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????????? ? ? ??????? ?????????????????? ?????????????????????, ????? ?
????????? ???????????.

33 ??? ? ?????????????????? ??????? ? ? ??????? ? ? ?????? ?????????????????? ? ? ??????????????????
????????????????????? ??????????????????, ?????? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ?
????????, ? ????? ? ? ???????, ? ? ???? ? ? ??????????????. ?????????, ?????? ??????????
????????????????? ????????? ? ?????? 62 ? ? ?????? ?????????????, ?????????? ?????????????? ???? ?
????????????? ?????????????????? ? ???? ? ?????? ??????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ??????
????????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????????? ? ?????????????? ? ???????, ?????? ?????? ?

??????, ?? ???? ????? ?? ?? ????? ????? ??????. ????? ??? ????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ????????? ? ?????? ?????? ??????
?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ??????????????????, ??? ???? ?????? ??????????.

34 ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????, ?????????????? ??? ??? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ??
????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? 46 ??, ? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? (????????
?? 16 ?????? 2003 ?. ?? ??? ?????????/??????, C?388/01, Recueil, ??p. I?721, ????? 19 ?
????????? ?? 6 ?????????? 2009 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?153/08, ??? ??? ?????????????????
? ?????????, ????? 37).

35 ??-????????, ????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????????, ? ??? ?? ?? ?????, ?? ? ? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? (?? ? ????
?????? ?????????? ?? 8 ?????????? 2009 ?. ?? ??? Liga Portuguesa de Futebol Profissional ?
Bwin International, C?42/07, ??? ??? ?????????????????? ? ?????????, ????? 59—61).

36 ?????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?? ?????????????? ??? ???, ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????
? ?????????????? ??? ?????????? ??-????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????, ??? ??? ? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??????????????????
?? ?????????????.

37 ??? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ???, ? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ??????????????????
????????????? ?? ??? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????,?
??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????. ??????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ????
???? (?? ? ??? ?????????? ?????????? ?? 6 ????????? 2003 ?. ?? ??? Gambelli ? ??., C?243/01,
Recueil, ??p. I?13031, ????? 74, ?????????? ?? 6 ??? 2007 ?. ?? ??? Placanica ? ??., C?338/04,
C?359/04 ? C?360/04, ??????, ??p. I?1891, ????? 62, ????? ? ?????????? ?? ???
????????/????????, ?????????? ??-????, ????? 39).

38 ?????????? ? ??-????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????????????????,
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
?????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????
?????????????. ?????? ???, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 60 ??
????????????????? ??, ?????? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ??? ?? ????
????????????????? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????????
?? ?????????????????? ??.

39 ?????? ???, ??? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ??????????????????
?? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ??? ?? ?????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ??-????????????? ? ??? ?? ?? ?????????
????????? ? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????????.

40 ? ???????? ?? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ???? 43 ?? ?????? ??
 ?? ???????? ? ??????, ?? ?? ???????? ?????? ?????? ?? ???????? ??????, ?????? ?????
 ????????? ???? ? ???????? ?????????? ?????????? ???? ???? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??
 ????????????? ???????? ??????.

41 ????? ?????? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??
 ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?
 ???????, ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?
 ??????????, ?? ?? ? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?? ?? ? ?????????? ???????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?? Casinos Austria AG, ?????? ?? 1 ?????? 1998 ?. ? ?? 1
 ?????? 2001 ?, ?? ?????????????? ?????????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ??? ??????? ??
 ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????. ?????? ??? ???? ??????????
 ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????????
 ?????????????? ??????????????,

43 ? ???? ???????? ????? ?? ?????? ???????????? ??? ???????? ??????????????, ? ??????,
 ?????, ????????????????? ?? ???? ?? ????????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ????????
 ???????????, ?????, ????????????? ?? ???? ?????????????? ??????????? ?? ???? ?? ??????????????
 ??????? ? ?????, ?????, ?? ????????????? ?? ???? ????????????????? ??? ??????? ??????????????. ??
 ????? ?? ???? ?????????????? ??????? ???????? ?? ?? ???????? ??-?????????? ???? ???? ??
 ??????????? ????????????????????? ?? ?????? ??? ???????, ?????????? ?? ?????????????????? ????????
 ???????, ? ???? ?? ??????????? ??????????????? ?? ???????? ??????????? (???????? ?? ????
 Placanica ? ??., ?????????? ??-????, ????? 49, ????? ? ???????? ?? 8 ?????????? 2010 ?. ??
 ???? Carmen Media Group, C?46/08, ??e ??? ?????????????????? ? ??????????, ????? 60).

45 ??? ?????? ????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ????, ?????????, ?? ???
 ?????????? ???????? ???????????? ?? ??? ? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ???????????? — ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
 ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?? 750 000 ?????? — ?? ????
 ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ? ??? ? ? ? ??????????
 ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? (?. ? ??? ? ?????? ?????????? ?? ??? Gambelli ? ??.,
 ?????????? ??-????, ????? 62 ? 67, ?????????? ?? ??? Placanica ? ??., ????? 53, ????? ?
 ?????????? ?? ??? Carmen Media Group, ?????????? ??-????, ????? 84). ?? ???
 ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ????????????, ?????? ?????? ?? ??????????
 ??? ?????????????? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ?? ??? ? ? ? ? ?????????? ???? ?
 ?????????????????? ?? ?????????????????? ???? ?????????? ? ?????? ????

57 ? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ???????????, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ?????????, ?? ?? ???? ?????
?? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? , ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????. ?????? ?? ???? ?????????????????? ?????? ?? ???? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????
?? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ???? ???? , ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?????????????? ??????????????????

58 ????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ????????? ????????? ????????? ?? ?? ??????????, ??
????????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ???? 43 ?? ? ???? 49 ??, ?????? ? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????????,
?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ??? ?? ? ?????????????
????????? ?????????????????? ?????????????.

?? ????????? ?????????

59 ????????? ??????????????, ????????? ?? ????????? ? ?? ????????? ?????????, ?????? ? ????????? ??????, ??
????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 26 ?? ???? ?????????
?????????, ????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ? ?????????? ???
Engelmann, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????
?????????, ?? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ????????? ?????????.

?? ?????????????? ??????????

60 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????
?????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ???? , ?????????? ?? ???? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????????? ?????? (????????????? ??????) ?????:

1) ???? 43 ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??
????????? ???????, ??????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????
????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????.

2) ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ???? 43 ?? ? ???? 49 ??, ??????
? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??
?????????????????, ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?????????????????, ??? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????.

?????????

* ???? ?? ??????????????????????: ???????.